



CONSEIL DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

Session 1980-1981

30 JUILLET 1981

**Budget de l'Education nationale de l'année budgétaire 1981
— REGIME FRANÇAIS —
crédits à affecter par le Conseil de la Communauté française**

ANNEXES

SOMMAIRE

| | Pages |
|--|-------|
| Tableau comparatif des dépenses (titres I et II) | 2 |
| Tableaux récapitulatifs | 26 |

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I et II).

(En millions de francs)

| Art. (1) | LIBELLES (2) | 1981 (crédits sollicités) | | | 1980 (crédits adaptés et crédits initiaux) (1) | | |
|--|--|--|------------------------------------|---|---|------------------------------------|---|
| | | CREDITS NON DISSOCIES (3) | CREDITS DISSOCIES | | CREDITS NON DISSOCIES (2) (6) | CREDITS DISSOCIES | |
| | | | Crédits d'engagement (4) | Crédits d'ordonnance- ment (5) | | Crédits d'engagement (7) | Crédits d'ordonnance- ment (8) |
| TITRE I | | | | | | | |
| DEPENSES COURANTES | | | | | | | |
| SECTION 31 | | | | | | | |
| ADMINISTRATION GENERALE | | | | | | | |
| CHAPITRE 01 | | | | | | | |
| DIVERS | | | | | | | |
| Non réparti économiquement | | | | | | | |
| 01.01 | Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges, etc., index et programmation sociale. | 0,2 | — | — | 0,3 (0,3) | — | — |
| Totaux pour le chapitre 01 | | 0,2 | — | — | 0,3 (0,3) | — | — |
| Totaux pour la section 31. — Administra- tion générale | | 0,2 | — | — | 0,3 (0,3) | — | — |
| SECTION 32 | | | | | | | |
| ENSEIGNEMENT FONDAMENTAL | | | | | | | |
| CHAPITRE III | | | | | | | |
| TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS | | | | | | | |
| Transferts de revenus aux ménages | | | | | | | |
| 33.02 | Subvention à la section belge de l'Orga- nisation mondiale, etc. : | | | | | | |
| 01. | Administration | 0,1 | — | — | 0,1 (0,1) | — | — |
| Totaux pour le chapitre III | | 0,1 | — | — | 0,1 (0,1) | — | — |
| Totaux pour la section 32. — Ensei- gnement fondamental | | 0,1 | — | — | 0,1 (0,1) | — | — |

(1) Les crédits adaptés ne comprennent pas les crédits supplémentaires pour les années antérieures. Les montants entre parenthèses concernent les crédits initialement votés.

(2) Le solde disponible des crédits non dissociés reporté du budget de l'année précédente en vertu d'une disposition spéciale, est mentionné dans un renvoi en bas de page.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I et II).

(En millions de francs)

| 1979 (réalisations) | | | | | 1978 (réalisations) | | |
|---|--------------------------------------|--|--------------------------------------|--|--|--------------------------------------|--|
| ENGAGEMENTS | | ORDONNANCEMENTS | | | ORDONNANCEMENTS | | |
| Sur crédits non dissociés (3) (9) | Sur crédits dissociés (4) (10) | Sur crédits non dissociés 1979 (3) (11) | Sur crédits dissociés (4) (12) | Sur crédits non dissociés reportés de 1978 (13) | Sur crédits non dissociés 1978 (3) (14) | Sur crédits dissociés (4) (15) | Sur crédits non dissociés reportés de 1977 (16) |
| — | — | — | — | — | — | — | — |
| — | — | — | — | — | — | — | — |
| — | — | — | — | — | — | — | — |
| 0,1 | — | — | — | 0,1 | — | — | 0,1 |
| 0,1 | — | — | — | 0,1 | — | — | 0,1 |
| 0,1 | — | — | — | 0,1 | — | — | 0,1 |

(3) Y compris les engagements ou ordonnancements sur les soldes reportés en vertu d'une disposition spéciale.

(4) Toutes opérations de l'année, sur des crédits de l'année ou de budgets antérieurs.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I et II).

(En millions de francs)

| Art. (1) | LIBELLES (2) | 1981 (crédits sollicités) | | | 1980 (crédits adaptés et crédits initiaux) (1) | | |
|-------------|-----------------|------------------------------------|--------------------------------|---|---|--------------------------------|---|
| | | CREDITS NON DISSOCIES (3) | CREDITS DISSOCIES | | CREDITS NON DISSOCIES (2) (6) | CREDITS DISSOCIES | |
| | | | Crédits d'engagement (4) | Crédits d'ordonnance- ment (5) | | Crédits d'engagement (7) | Crédits d'ordonnance- ment (8) |

SECTION 33

ENSEIGNEMENT SPECIAL

CHAPITRE III

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION
D'AUTRES SECTEURS

Transferts de revenus aux ménages

| | | | | | | |
|--|------------|----------|----------|----------------------------|----------|----------|
| 33.01 Subventions pédagogiques, etc. | 0,3 | — | — | 0,3 (0,3) | — | — |
| Totaux pour le chapitre III | 0,3 | — | — | 0,3 (0,3) | — | — |
| Totaux pour la section 33. — Enseigne- ment spécial | 0,3 | — | — | 0,3 (0,3) | — | — |

SECTION 34

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes
pour biens et services)§ 2. — Achat de biens non durables
et de services

| | | | | | | |
|---|------------|----------|----------|----------------------------|----------|----------|
| 12.46 Encouragement aux revues pédago- giques, etc. | 0,8 | — | — | 0,8 (0,8) | — | — |
| Totaux pour le § 2 | 0,8 | — | — | 0,8 (0,8) | — | — |
| Totaux pour le chapitre I | 0,8 | — | — | 0,8 (0,8) | — | — |
| Totaux pour la section 34. — Enseigne- ment secondaire | 0,8 | — | — | 0,8 (0,8) | — | — |

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I et II).

(En millions de francs)

| 1979 (réalisations) | | | | | 1978 (réalisations) | | |
|---|--------------------------------------|--|--------------------------------------|--|--|--------------------------------------|--|
| ENGAGEMENTS | | ORDONNANCEMENTS | | | ORDONNANCEMENTS | | |
| Sur crédits non dissociés (3) (9) | Sur crédits dissociés (4) (10) | Sur crédits non dissociés 1979 (3) (11) | Sur crédits dissociés (4) (12) | Sur crédits non dissociés reportés de 1978 (13) | Sur crédits non dissociés 1978 (3) (14) | Sur crédits dissociés (4) (15) | Sur crédits non dissociés reportés de 1977 (16) |
| 0,3 | — | 0,3 | — | 0,1 | 0,3 | — | — |
| 0,3 | — | 0,3 | — | 0,1 | 0,3 | — | — |
| 0,3 | — | 0,3 | — | 0,1 | 0,3 | — | — |
| 0,7 | — | — | — | 0,7 | — | — | 0,7 |
| 0,7 | — | — | — | 0,7 | — | — | 0,7 |
| 0,7 | — | — | — | 0,7 | — | — | 0,7 |
| 0,7 | — | — | — | 0,7 | — | — | 0,7 |

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I et II).

(En millions de francs)

| Art. | LIBELLES | 1981 (crédits sollicités) | | | 1980 (crédits adaptés et crédits initiaux) (1) | | |
|---|--|------------------------------|-------------------------|----------------------------------|---|-------------------------|----------------------------------|
| | | CREDITS NON DISSOCIES | CREDITS DISSOCIES | | CREDITS NON DISSOCIES (2) | CREDITS DISSOCIES | |
| | | | Crédits d'engagement | Crédits d'ordonnance- ment | | Crédits d'engagement | Crédits d'ordonnance- ment |
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) |
| SECTION 35 | | | | | | | |
| ORGANISATION DES ETUDES | | | | | | | |
| CHAPITRE I | | | | | | | |
| DEPENSES DE CONSOMMATION | | | | | | | |
| (Dépenses courantes pour biens et services.) | | | | | | | |
| § 2. — Achat de biens non durables et de services | | | | | | | |
| 12.02 | Dépenses de consommation, à l'exclu- sion des dépenses énergétiques, etc. : | | | | | | |
| 01. | Cinéma, radio, etc. | 4,4 | — | — | 4,1 (4,1) | — | — |
| 12.07 | Frais exceptionnels de services, etc. | | | | | | |
| 01. | Cinéma, radio, etc. | 0,3 | — | — | 0,3 (0,3) | — | — |
| Sous-totaux pour les articles 12.01 à 12.07 | | 4,7 | — | — | 4,4 (4,4) | — | — |
| 12.60 | Expositions pédagogiques | 1,3 | — | — | 1,3 (1,3) | — | — |
| 12.61 | Voyages-Accueil. Manifestations éduca- tives, etc. : | | | | | | |
| 01. | Service des activités parascolaires . | 8,6 | — | — | 8,6 (8,6) | — | — |
| 12.62 | Cinéma, radio, télévision, etc. : | | | | | | |
| 02. | Programmes nouveaux, etc. | — | 23,6 | 23,6 | — | 23,6 (23,6) | 23,6 (23,6) |
| Totaux pour le § 2 | | 14,6 | 23,6 | 23,6 | 14,3 (14,3) | 23,6 (23,6) | 23,6 (23,6) |
| Totaux pour le chapitre I | | 14,6 | 23,6 | 23,6 | 14,3 (14,3) | 23,6 (23,6) | 23,6 (23,6) |
| Totaux pour la section 35. — Organi- sation des études | | 14,6 | 23,6 | 23,6 | 14,3 (14,3) | 23,6 (23,6) | 23,6 (23,6) |

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I et II).

(En millions de francs)

| 1979 (réalisations) | | | | | 1978 (réalisations) | | |
|---|--------------------------------------|--|--------------------------------------|--|--|--------------------------------------|--|
| ENGAGEMENTS | | ORDONNANCEMENTS | | | ORDONNANCEMENTS | | |
| Sur crédits non dissociés (3) (9) | Sur crédits dissociés (4) (10) | Sur crédits non dissociés 1979 (3) (11) | Sur crédits dissociés (4) (12) | Sur crédits non dissociés reportés de 1978 (13) | Sur crédits non dissociés 1978 (3) (14) | Sur crédits dissociés (4) (15) | Sur crédits non dissociés reportés de 1977 (16) |
| 4,0 | — | 3,0 | — | 0,8 | 2,0 | — | 0,5 |
| 0,3 | — | 0,2 | — | 0,1 | 0,4 | — | 0,2 |
| 4,3 | — | 3,2 | — | 0,9 | 2,4 | — | 0,7 |
| 1,3 | — | 0,6 | — | — | 1,2 | — | — |
| 8,3 | — | 6,8 | — | — | 6,5 | — | 0,6 |
| — | 21,8 | — | 18,5 | — | — | 21,8 | — |
| 13,9 | 21,8 | 10,6 | 18,5 | 0,9 | 10,1 | 21,8 | 1,3 |
| 13,9 | 21,8 | 10,6 | 18,5 | 0,9 | 10,1 | 21,8 | 1,3 |
| 13,9 | 21,8 | 10,6 | 18,5 | 0,9 | 10,1 | 21,8 | 1,3 |

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I et II).

(En millions de francs)

| Art. | LIBELLES | 1981 (crédits sollicités) | | | 1980 (crédits adaptés et crédits initiaux) (1) | | |
|---|---|------------------------------|-------------------------|----------------------------------|---|-------------------------|----------------------------------|
| | | CREDITS NON DISSOCIES | CREDITS DISSOCIES | | CREDITS NON DISSOCIES (2) | CREDITS DISSOCIES | |
| | | | Crédits d'engagement | Crédits d'ordonnance- ment | | Crédits d'engagement | Crédits d'ordonnance- ment |
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) |
| SECTION 36 | | | | | | | |
| ENSEIGNEMENT UNIVERSITAIRE. | | | | | | | |
| CHAPITRE I | | | | | | | |
| DEPENSES DE CONSOMMATION | | | | | | | |
| (Dépenses courantes pour biens et services) | | | | | | | |
| § 1. — Salaires et charges sociales | | | | | | | |
| 11.04 | Allocations au personnel de l'Etat : | | | | | | |
| 02. | Jurys | 0,9 | — | — | 0,9 (0,9) | — | — |
| Totaux pour le § 1 | | 0,9 | — | — | 0,9 (0,9) | — | — |
| § 2. — Achat de biens non durables et de services | | | | | | | |
| 12.01 | Honoraires des avocats et des médecins, etc. : | | | | | | |
| 01. | Jurys | 2,0 | — | — | 2,0 (2,0) | — | — |
| 12.05 | Indemnités au personnel de l'Etat : | | | | | | |
| 01. | Jurys | 0,8 | — | — | 0,8 (0,8) | — | — |
| Totaux pour le § 2 | | 2,8 | — | — | 2,8 (2,8) | — | — |
| Totaux pour le chapitre I | | 3,7 | — | — | 3,7 (3,7) | — | — |
| CHAPITRE III | | | | | | | |
| TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS | | | | | | | |
| Transferts de revenus aux ménages | | | | | | | |
| 33.08 | Bourses de voyages, etc. | 3,3 | — | — | 1,3 (1,3) | — | — |
| 33.09 | Concours universitaires, etc. | 0,1 | — | — | 0,1 (0,1) | — | — |
| 33.10 | Subvention aux candidats au titre d'agrégé, etc. | 0,7 | — | — | 0,7 (0,7) | — | — |
| Totaux pour les articles 33 | | 4,1 | — | — | 2,1 (2,1) | — | — |

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I et II).

(En millions de francs)

| 1979 (réalisations) | | | | | 1978 (réalisations) | | |
|---|--------------------------------------|--|--------------------------------------|--|--|--------------------------------------|--|
| ENGAGEMENTS | | ORDONNANCEMENTS | | | ORDONNANCEMENTS | | |
| Sur crédits non dissociés (3) (9) | Sur crédits dissociés (4) (10) | Sur crédits non dissociés 1979 (3) (11) | Sur crédits dissociés (4) (12) | Sur crédits non dissociés reportés de 1978 (13) | Sur crédits non dissociés 1978 (3) (14) | Sur crédits dissociés (4) (15) | Sur crédits non dissociés reportés de 1977 (16) |
| 0,9 | — | — | — | 0,1 | 0,5 | — | 1,0 |
| 0,9 | — | — | — | 0,1 | 0,5 | — | 1,0 |
| 0,1 | — | 0,1 | — | 0,5 | 1,8 | — | 2,0 |
| 0,8 | — | 0,2 | — | 0,2 | 1,1 | — | 1,1 |
| 0,9 | — | 0,3 | — | 0,7 | 2,9 | — | 3,1 |
| 1,8 | — | 0,3 | — | 0,8 | 3,4 | — | 4,1 |
| 3,3 | — | 1,1 | — | 0,8 | 2,4 | — | 0,6 |
| 0,1 | — | — | — | 0,1 | 0,1 | — | — |
| 0,6 | — | 0,6 | — | 0,2 | 0,4 | — | 0,2 |
| 4,0 | — | 1,7 | — | 1,1 | 2,9 | — | 0,8 |

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I et II).

(En millions de francs)

| Art. (1) | LIBELLES (2) | 1981 (crédits sollicités) | | | 1980 (crédits ajustés et crédits initiaux) (1) | | |
|---|---|------------------------------------|--------------------------------|---|---|--------------------------------|---|
| | | CREDITS NON DISSOCIES (3) | CREDITS DISSOCIES | | CREDITS NON DISSOCIES (2) (6) | CREDITS DISSOCIES | |
| | | | Crédits d'engagement (4) | Crédits d'ordonnance- ment (5) | | Crédits d'engagement (7) | Crédits d'ordonnance- ment (8) |
| Transferts de revenus à l'étranger. | | | | | | | |
| 34.01 | Contribution au C.A.M.E.S. | 0,5 | — | — | 0,5 (0,5) | — | — |
| Totaux pour le chapitre III | | 4,6 | — | — | 2,6 (2,6) | — | — |
| CHAPITRE IV | | | | | | | |
| TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC | | | | | | | |
| Transferts de revenus aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise | | | | | | | |
| 41.01 | Subvention FNRS, etc. | 360,7 | — | — | 341,6 (341,6) | — | — |
| 41.02 | Subvention Conseil interuniversitaire, etc. | 0,1 | — | — | 0,1 (0,1) | — | — |
| Totaux pour le chapitre IV | | 360,8 | — | — | 341,7 (341,7) | — | — |
| Totaux pour la section 36. — Enseigne- ment universitaire | | 369,1 | — | — | 348,0 (348,0) | — | — |
| SECTION 37 | | | | | | | |
| ENSEIGNEMENT SUPERIEUR NON UNIVERSITAIRE | | | | | | | |
| CHAPITRE I | | | | | | | |
| DEPENSES DE CONSOMMATION | | | | | | | |
| (Dépenses courantes pour biens et services) | | | | | | | |
| § 1. — Salaires et charges sociales | | | | | | | |
| 11.04 | Allocations au personnel de l'Etat : | | | | | | |
| | 02. Jurys | 1,0 | — | — | 1,0 (1,0) | — | — |
| Totaux pour le § 1 | | 1,0 | — | — | 1,0 (1,0) | — | — |

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I et II).

(En millions de francs)

| 1979 (réalisations) | | | | | 1978 (réalisations) | | |
|---|--------------------------------------|--|--------------------------------------|--|--|--------------------------------------|--|
| ENGAGEMENTS | | ORDONNANCEMENTS | | | ORDONNANCEMENTS | | |
| Sur crédits non dissociés (3) (9) | Sur crédits dissociés (4) (10) | Sur crédits non dissociés 1979 (3) (11) | Sur crédits dissociés (4) (12) | Sur crédits non dissociés reportés de 1978 (13) | Sur crédits non dissociés 1978 (3) (14) | Sur crédits dissociés (4) (15) | Sur crédits non dissociés reportés de 1977 (16) |
| 0,5 | — | — | — | — | 0,4 | — | 0,5 |
| 4,5 | — | 1,7 | — | 1,1 | 3,3 | — | 1,3 |
| 322,8 | — | 322,8 | — | — | 317,3 | — | 4,8 |
| — | — | — | — | — | — | — | — |
| 322,8 | — | 322,8 | — | — | 317,3 | — | 4,8 |
| 329,1 | — | 324,8 | — | 1,9 | 324,0 | — | 10,2 |
| 1,0 | — | — | — | — | — | — | — |
| 1,0 | — | — | — | — | — | — | — |

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I et II).

(En millions de francs)

| Art. | LIBELLES | 1981 (crédits sollicités) | | | 1980 (crédits adaptés et crédits initiaux) (1) | | |
|--|--|------------------------------|-------------------------|----------------------------------|---|-------------------------|----------------------------------|
| | | CREDITS NON DISSOCIES | CREDITS DISSOCIES | | CREDITS NON DISSOCIES (2) | CREDITS DISSOCIES | |
| | | | Crédits d'engagement | Crédits d'ordonnance- ment | | Crédits d'engagement | Crédits d'ordonnance- ment |
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) |
| § 2. — Achat de biens non durables et de services | | | | | | | |
| 12.01 | Honoraires des avocats et des médecins, etc. : | | | | | | |
| | 02. Jurys | 2,2 | — | — | 2,2 (2,2) | — | — |
| 12.05 | Indemnités au personnel de l'Etat : | | | | | | |
| | 02. Jurys | 1,0 | — | — | 1,0 (1,0) | — | — |
| Totaux pour le § 2 | | 3,2 | — | — | 3,2 (3,2) | — | — |
| Totaux pour le chapitre I | | 4,2 | — | — | 4,2 (4,2) | — | — |
| CHAPITRE III | | | | | | | |
| TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS | | | | | | | |
| Transferts de revenus aux ménages | | | | | | | |
| 33.11 | Subventions pédagogiques, etc. | 0,5 | — | — | 0,5 (0,5) | — | — |
| Transferts de revenus à l'étranger | | | | | | | |
| 34.04 | Subvention à l'« Agence de coopération culturelle et technique » (siège à Paris) | 17,6 | — | — | 18,8 (18,8) | — | — |
| Totaux pour le chapitre III | | 18,1 | — | — | 19,3 (19,3) | — | — |
| Totaux pour la section 37. — Enseigne- ment supérieur non universitaire | | 22,3 | — | — | 23,5 (23,5) | — | — |

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I et II).

(En millions de francs)

| 1979 (réalisations) | | | | | 1978 (réalisations) | | |
|---|--------------------------------------|--|--------------------------------------|--|--|--------------------------------------|--|
| ENGAGEMENTS | | ORDONNANCEMENTS | | | ORDONNANCEMENTS | | |
| Sur crédits non dissociés (3) (9) | Sur crédits dissociés (4) (10) | Sur crédits non dissociés 1979 (3) (11) | Sur crédits dissociés (4) (12) | Sur crédits non dissociés reportés de 1978 (13) | Sur crédits non dissociés 1978 (3) (14) | Sur crédits dissociés (4) (15) | Sur crédits non dissociés reportés de 1977 (16) |
| 2,2 | — | 0,1 | — | — | — | — | — |
| 1,0 | — | 0,1 | — | — | — | — | — |
| 3,2 | — | 0,2 | — | — | — | — | — |
| 4,2 | — | 0,2 | — | — | — | — | — |
| 0,5 | — | — | — | 0,3 | — | — | 0,4 |
| 18,8 | — | — | — | 15,4 | — | — | — |
| 19,3 | — | — | — | 15,7 | — | — | 0,4 |
| 23,5 | — | 0,2 | — | 15,7 | — | — | 0,4 |

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I et II).

(En millions de francs)

| Art. (1) | LIBELLES (2) | 1981 (crédits sollicités) | | | 1980 (crédits ajustés et crédits initiaux) (1) | | |
|-----------------|---------------------|--|------------------------------------|---|---|------------------------------------|---|
| | | CREDITS NON DISSOCIES (3) | CREDITS DISSOCIES | | CREDITS NON DISSOCIES (2) (6) | CREDITS DISSOCIES | |
| | | | Crédits d'engagement (4) | Crédits d'ordonnance- ment (5) | | Crédits d'engagement (7) | Crédits d'ordonnance- ment (8) |

SECTION 38

RECHERCHE SCIENTIFIQUE

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes
pour biens et services)

§ 1. — Salaires et charges sociales

11.03 Rémunérations du personnel actif, etc. :

01. Académie royale de Belgique 15,8 — — 9,8 — —
(14,9)

11.04 Allocations au personnel de l'Etat :

01. Académie royale de Belgique 0,4 — — 0,5 — —
(0,5)Totaux pour le § 1 16,2 — — 10,3 — —
(15,4)§ 2. — Achat de biens non durables
et de services12.01 Honoraires des avocats et des médecins,
etc. :01. Académie royale de Belgique 0,7 — — 0,7 — —
(0,7)02. Commission de la Biographie nationale 0,8 — — 0,7 — —
(0,7)1,5 — — 1,4 — —
(1,4)12.02 Dépenses de consommation, à l'exclu-
sion des dépenses énergétiques, etc. :01. Académie royale de Belgique 2,6 — — 2,0 — —
(2,0)02. Commission de la Biographie nationale 0,6 — — 0,9 — —
(0,9)3,2 — — 2,9 — —
(2,9)12.03 Dépenses de consommation énergétique,
etc. :01. Académie royale de Belgique 1,2 — — 1,4 — —
(1,4)

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I et II).

(En millions de francs)

| 1979 (réalisations) | | | | | 1978 (réalisations) | | |
|---|--------------------------------------|--|--------------------------------------|--|--|--------------------------------------|--|
| ENGAGEMENTS | | ORDONNANCEMENTS | | | ORDONNANCEMENTS | | |
| Sur crédits non dissociés (3) (9) | Sur crédits dissociés (4) (10) | Sur crédits non dissociés 1979 (3) (11) | Sur crédits dissociés (4) (12) | Sur crédits non dissociés reportés de 1978 (13) | Sur crédits non dissociés 1978 (3) (14) | Sur crédits dissociés (4) (15) | Sur crédits non dissociés reportés de 1977 (16) |
| 8,6 | — | 8,6 | — | — | 9,5 | — | 0,1 |
| 0,2 | — | 0,2 | — | — | 0,4 | — | 0,2 |
| 8,8 | — | 8,8 | — | — | 9,9 | — | 0,3 |
| 0,7 | — | 0,7 | — | 0,1 | 0,6 | — | 0,5 |
| 0,7 | — | 0,7 | — | 0,1 | 0,7 | — | 0,2 |
| 1,4 | — | 1,4 | — | 0,2 | 1,3 | — | 0,7 |
| 2,0 | — | 1,9 | — | 0,1 | 1,8 | — | 0,1 |
| 0,9 | — | — | — | 0,8 | — | — | 0,8 |
| 2,9 | — | 1,9 | — | 0,9 | 1,8 | — | 0,9 |
| 1,2 | — | 1,0 | — | 0,1 | 1,0 | — | 0,3 |

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I et II).

(En millions de francs)

| Art. | LIBELLES | 1981 (crédits sollicités) | | | 1980 (crédits adaptés et crédits initiaux) (1) | | |
|---|--|------------------------------|-------------------------|----------------------------------|---|-------------------------|----------------------------------|
| | | CREDITS NON DISSOCIES | CREDITS DISSOCIES | | CREDITS NON DISSOCIES (2) | CREDITS DISSOCIES | |
| | | | Crédits d'engagement | Crédits d'ordonnance- ment | | Crédits d'engagement | Crédits d'ordonnance- ment |
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) |
| 12.05 | Indemnités au personnel de l'Etat, etc. : | | | | | | |
| 01. | Académie royale de Belgique . . . | 0,1 | — | — | 0,1 (0,1) | — | — |
| 12.07 | Frais exceptionnels de services, etc. : | | | | | | |
| 01. | Académie royale de Belgique . . . | 0,2 | — | — | 0,2 (0,2) | — | — |
| | Sous-totaux pour les articles 12.01 à 12.07 | 6,2 | — | — | 6,0 (6,0) | — | — |
| 12.80 | Frais de voyage à l'étranger de professeurs d'université | 1,4 | — | — | 1,6 (1,6) | — | — |
| | Totaux pour le § 2 | 7,6 | — | — | 7,6 (7,6) | — | — |
| | Totaux pour le chapitre I | 23,8 | — | — | 17,9 (23,0) | — | — |
| CHAPITRE III | | | | | | | |
| TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS | | | | | | | |
| Transferts de revenus aux ménages. | | | | | | | |
| 33.02 | Subvention prix Académie royale de Belgique, etc. | 0,6 | — | — | 0,6 (0,6) | — | — |
| 33.04 | Subventions à de jeunes chercheurs et étudiants : | | | | | | |
| 01. | Pour des voyages à l'étranger en groupes de jeunes chercheurs et étu- diants universitaires | 1,5 | — | — | 1,5 (1,5) | — | — |
| 02. | Pour des voyages à l'étranger en groupes d'étudiants de l'enseigne- ment supérieur non universitaire . . | 0,1 | — | — | 0,2 (0,2) | — | — |
| 03. | Pour des missions scientifiques de jeunes chercheurs à l'étranger . . . | 1,0 | — | — | 1,1 (1,1) | — | — |
| | | 2,6 | — | — | 2,8 (2,8) | — | — |
| 33.09 | Subventions en vue d'assurer la diffusion des connaissances scientifiques, etc. | 3,8 | — | — | 4,0 (4,0) | — | — |
| | Totaux pour le chapitre III | 7,0 | — | — | 7,4 (7,4) | — | — |

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I et II).

(En millions de francs)

| 1979 (réalisations) | | | | | 1978 (réalisations) | | |
|---|--------------------------------------|--|--------------------------------------|--|--|--------------------------------------|--|
| ENGAGEMENTS | | ORDONNANCEMENTS | | | ORDONNANCEMENTS | | |
| Sur crédits non dissociés (3) (9) | Sur crédits dissociés (4) (10) | Sur crédits non dissociés 1979 (3) (11) | Sur crédits dissociés (4) (12) | Sur crédits non dissociés reportés de 1978 (13) | Sur crédits non dissociés 1978 (3) (14) | Sur crédits dissociés (4) (15) | Sur crédits non dissociés reportés de 1977 (16) |
| 0,1 | — | 0,1 | — | 0,1 | 0,1 | — | — |
| 0,2 | — | 0,2 | — | — | 0,2 | — | — |
| 5,8 | — | 4,6 | — | 1,3 | 4,4 | — | 1,9 |
| 1,5 | — | 1,5 | — | — | 1,2 | — | — |
| 7,3 | — | 6,1 | — | 1,3 | 5,6 | — | 1,9 |
| 16,1 | — | 14,9 | — | 1,3 | 15,5 | — | 2,2 |
| 0,4 | — | 0,2 | — | 0,3 | 0,1 | — | 0,2 |
| 1,2 | — | 0,6 | — | 1,0 | — | — | 0,4 |
| — | — | — | — | — | 0,1 | — | — |
| 1,0 | — | 0,9 | — | — | 0,7 | — | 0,1 |
| 2,2 | — | 1,5 | — | 1,0 | 0,8 | — | 0,5 |
| 2,7 | — | — | — | 2,5 | — | — | 2,8 |
| 5,3 | — | 1,7 | — | 3,8 | 0,9 | — | 3,5 |

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I et II).

(En millions de francs)

| Art. | LIBELLES | 1981 (crédits sollicités) | | | 1980 (crédits ajustés et crédits initiaux) (1) | | |
|---|---|------------------------------|-------------------------|----------------------------------|---|-------------------------|----------------------------------|
| | | CREDITS NON DISSOCIES | CREDITS DISSOCIES | | CREDITS NON DISSOCIES (2) | CREDITS DISSOCIES | |
| | | | Crédits d'engagement | Crédits d'ordonnance- ment | | Crédits d'engagement | Crédits d'ordonnance- ment |
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) |
| CHAPITRE IV | | | | | | | |
| TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC | | | | | | | |
| Transferts de revenus aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise | | | | | | | |
| 41.04 | Subventions au patrimoine de l'Académie royale des Sciences, etc., en vue de publications scientifiques | 8,3 | — | — | 8,6 (8,6) | — | — |
| 41.08 | Subventions au patrimoine de l'Académie royale des Sciences, etc., en vue de la revalorisation des prix académiques | 0,3 | — | — | 0,4 (0,4) | — | — |
| Totaux pour le chapitre IV | | 8,6 | — | — | 9,0 (9,0) | — | — |
| Totaux pour la section 38. — Recherche scientifique | | 39,4 | — | — | 34,3 (39,4) | — | — |
| SECTION 40 | | | | | | | |
| ENSEIGNEMENT PAR CORRESPONDANCE | | | | | | | |
| CHAPITRE III | | | | | | | |
| TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS | | | | | | | |
| Autres subventions aux entreprises | | | | | | | |
| 32.09 | Subventions pour les cours par correspondance | 0,1 | — | — | 0,1 (0,1) | — | — |
| Totaux pour le chapitre III | | 0,1 | — | — | 0,1 (0,1) | — | — |
| Totaux pour la section 40. — Enseignement par correspondance | | 0,1 | — | — | 0,1 (0,1) | — | — |

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I et II).

(En millions de francs)

| Art. (1) | LIBELLES (2) | 1981 (crédits sollicités) | | | 1980 (crédits adaptés et crédits initiaux) (1) | | |
|---|---|--|------------------------------------|---|---|------------------------------------|---|
| | | CREDITS NON DISSOCIES (3) | CREDITS DISSOCIES | | CREDITS NON DISSOCIES (2) (6) | CREDITS DISSOCIES | |
| | | | Crédits d'engagement (4) | Crédits d'ordonnance- ment (5) | | Crédits d'engagement (7) | Crédits d'ordonnance- ment (8) |
| SECTION 41 | | | | | | | |
| ALLOCATIONS ET PRETS D'ETUDES | | | | | | | |
| CHAPITRE I | | | | | | | |
| DEPENSES DE CONSOMMATION | | | | | | | |
| (Dépenses courantes pour biens et services) | | | | | | | |
| § 2. — Achat de biens non durables et de services | | | | | | | |
| 12.64 | Frais de fonctionnement, etc. | 16,3 | — | — | 16,3 (16,3) | — | — |
| Totaux pour le § 2 | | 16,3 | — | — | 16,3 (16,3) | — | — |
| Totaux pour le chapitre I | | 16,3 | — | — | 16,3 (16,3) | — | — |
| CHAPITRE III | | | | | | | |
| TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS | | | | | | | |
| Transferts de revenus aux ménages | | | | | | | |
| 33.01 | Octroi d'allocations d'études, etc. | — | — | — | — | — | — |
| 33.02 | Octroi d'allocations et prêts d'études, etc. | 827,8 | — | — | 757,2 (757,2) | — | — |
| 33.03 | Subvention Caisse générale d'Epargne, etc. | 6,4 | — | — | 6,4 (6,4) | — | — |
| Totaux pour le chapitre III | | 834,2 | — | — | 763,6 (763,6) | — | — |
| Totaux pour la section 41. — Allocations et prêts d'études | | 850,5 | — | — | 779,9 (779,9) | — | — |
| Totaux pour le titre I. — Dépenses courantes | | 1 297,4 | 23,6 | 23,6 | 1 201,6 (1 206,7) | 23,6 (23,6) | 23,6 (23,6) |

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I et II).

(En millions de francs)

| 1979 (réalisations) | | | | | 1978 (réalisations) | | |
|---|--------------------------------------|--|--------------------------------------|--|--|--------------------------------------|--|
| ENGAGEMENTS | | ORDONNANCEMENTS | | | ORDONNANCEMENTS | | |
| Sur crédits non dissociés (3) (9) | Sur crédits dissociés (4) (10) | Sur crédits non dissociés 1979 (3) (11) | Sur crédits dissociés (4) (12) | Sur crédits non dissociés reportés de 1978 (13) | Sur crédits non dissociés 1978 (3) (14) | Sur crédits dissociés (4) (15) | Sur crédits non dissociés reportés de 1977 (16) |
| 16,3 | — | 3,3 | — | 4,7 | 4,2 | — | 5,9 |
| 16,3 | — | 3,3 | — | 4,7 | 4,2 | — | 5,9 |
| 16,3 | — | 3,3 | — | 4,7 | 4,2 | — | 5,9 |
| — | — | — | — | — | 0,2 | — | — |
| 750,0 | — | 750,0 | — | — | — | — | — |
| 4,2 | — | 4,2 | — | — | 3,8 | — | — |
| 754,2 | — | 754,2 | — | — | 4,0 | — | — |
| 770,5 | — | 757,5 | — | 4,7 | 8,2 | — | 5,9 |
| 1 167,6 | 21,8 | 1 118,1 | 18,5 | 29,3 | 366,6 | 21,8 | 32,0 |

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I et II).

(En millions de francs)

| Art. (1) | LIBELLES (2) | 1981 (crédits sollicités) | | | 1980 (1) (crédits adaptés et crédits initiaux) | | |
|--|--|------------------------------------|--------------------------------|---|---|--------------------------------|---|
| | | CREDITS NON DISSOCIES (3) | CREDITS DISSOCIES | | CREDITS NON DISSOCIES (6) | CREDITS DISSOCIES | |
| | | | Crédits d'engagement (4) | Crédits d'ordonnance- ment (5) | | Crédits d'engagement (7) | Crédits d'ordonnance- ment (8) |
| TITRE II | | | | | | | |
| DEPENSES DE CAPITAL | | | | | | | |
| PARTIE II | | | | | | | |
| CREDITS QUI NE SONT PAS DESTINES A LA REALISATION DU PROGRAMME D'INVESTISSEMENTS | | | | | | | |
| SECTION 35 | | | | | | | |
| ORGANISATION DES ETUDES | | | | | | | |
| CHAPITRE VII | | | | | | | |
| INVESTISSEMENTS (CIVILS) | | | | | | | |
| Achat de biens meubles durables | | | | | | | |
| 74.01 | Achat de machines, mobilier, etc. : | | | | | | |
| | 01. Cinéma, radio, etc. | 13,2 | — | — | 13,0 (13,0) | — | — |
| Totaux pour le chapitre VII | | 13,2 | — | — | 13,0 (13,0) | — | — |
| Totaux pour la section 35. — Organi- sation des Etudes | | 13,2 | — | — | 13,0 (13,0) | — | — |
| SECTION 38 | | | | | | | |
| RECHERCHE SCIENTIFIQUE | | | | | | | |
| CHAPITRE VII | | | | | | | |
| INVESTISSEMENTS (CIVILS) | | | | | | | |
| Achat de biens meubles durables | | | | | | | |
| 74.01 | Achat de machines mobilier, etc. : | | | | | | |
| | 01. Académie royale de Belgique . . . | 0,6 | — | — | 0,7 (0,7) | — | — |
| 74.80 | Achat d'œuvres d'art, etc., par l'Acadé- mie royale de Belgique, etc. . . . | 0,2 | — | — | 0,3 (0,3) | — | — |
| Totaux pour le chapitre VII | | 0,8 | — | — | 1,0 (1,0) | — | — |
| Totaux pour la section 38. — Recherche scientifique | | 0,8 | — | — | 1,0 (1,0) | — | — |

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I et II).

(En millions de francs)

| 1979 (réalisations) | | | | | 1978 (réalisations) | | |
|---|--------------------------------------|--|--------------------------------------|--|--|--------------------------------------|--|
| ENGAGEMENTS | | ORDONNANCEMENTS | | | ORDONNANCEMENTS | | |
| Sur crédits non dissociés (3) (9) | Sur crédits dissociés (4) (10) | Sur crédits non dissociés 1979 (3) (11) | Sur crédits dissociés (4) (12) | Sur crédits non dissociés reportés de 1978 (13) | Sur crédits non dissociés 1978 (3) (14) | Sur crédits dissociés (4) (15) | Sur crédits non dissociés reportés de 1977 (16) |
| 13,4 | — | 8,1 | — | 6,3 | 5,0 | — | 3,6 |
| 13,4 | — | 8,1 | — | 6,3 | 5,0 | — | 3,6 |
| 13,4 | — | 8,1 | — | 6,3 | 5,0 | — | 3,6 |
| 0,5 | — | 0,3 | — | 0,1 | 0,4 | — | — |
| 0,1 | — | 0,1 | — | — | 0,2 | — | — |
| 0,6 | — | 0,4 | — | 0,1 | 0,6 | — | — |
| 0,6 | — | 0,4 | — | 0,1 | 0,6 | — | — |

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I et II).

(En millions de francs.)

| Art. | LIBELLES | 1981 (crédits sollicités) | | | 1980 (crédits adaptés et crédits initiaux) (1) | | |
|--|---|------------------------------|-------------------------|----------------------------------|---|-------------------------|----------------------------------|
| | | CREDITS NON DISSOCIES | CREDITS DISSOCIES | | CREDITS NON DISSOCIES (2) | CREDITS DISSOCIES | |
| | | | Crédits d'engagement | Crédits d'ordonnance- ment | | Crédits d'engagement | Crédits d'ordonnance- ment |
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) |
| SECTION 40 | | | | | | | |
| ENSEIGNEMENT PAR CORRESPONDANCE | | | | | | | |
| CHAPITRE VII | | | | | | | |
| INVESTISSEMENTS (CIVILS) | | | | | | | |
| Achat de biens meubles durables | | | | | | | |
| 74.01 | Achat de machines, mobilier, etc. | 0,8 | — | — | 0,8 (0,8) | — | — |
| Totaux pour le chapitre VII | | 0,8 | — | — | 0,8 (0,8) | — | — |
| Totaux pour la section 40. — Enseigne- ment par correspondance | | 0,8 | — | — | 0,8 (0,8) | — | — |
| SECTION 41 | | | | | | | |
| ALLOCATIONS ET PRETS D'ETUDES | | | | | | | |
| CHAPITRE VIII | | | | | | | |
| OCTROI DE CREDITS ET PARTICIPATIONS | | | | | | | |
| Octroi de crédits et participations aux ménages | | | | | | | |
| 82.01 | Provision pour prêts d'études | 150,0 | — | — | — (150,0) | — | — |
| Totaux pour le chapitre VIII | | 150,0 | — | — | — (150,0) | — | — |
| Totaux pour la section 41. — Allocations et prêts d'études | | 150,0 | — | — | — (150,0) | — | — |
| Totaux pour la partie II. — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements | | 164,8 | — | — | 14,8 (164,8) | — | — |
| Totaux pour le titre II. — Dépenses de capital | | 164,8 | — | — | 14,8 (164,8) | — | — |
| Totaux pour les titres I et II. — Educa- tion nationale — régime français | | 1 462,2 | 23,6 | 23,6 | 1 216,4 (1 371,5) | 23,6 (23,6) | 23,6 (23,6) |

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I et II).

(En millions de francs.)

| 1979 (réalisations) | | | | | 1978 (réalisations) | | |
|---|--------------------------------------|--|--------------------------------------|--|--|--------------------------------------|--|
| ENGAGEMENTS | | ORDONNANCEMENTS | | | ORDONNANCEMENTS | | |
| Sur crédits non dissociés (3) (9) | Sur crédits dissociés (4) (10) | Sur crédits non dissociés 1979 (3) (11) | Sur crédits dissociés (4) (12) | Sur crédits non dissociés reportés de 1978 (13) | Sur crédits non dissociés 1978 (3) (14) | Sur crédits dissociés (4) (15) | Sur crédits non dissociés reportés de 1977 (16) |
| 0,1 | — | 0,1 | — | 0,2 | 0,2 | — | 0,2 |
| 0,1 | — | 0,1 | — | 0,2 | 0,2 | — | 0,2 |
| 0,1 | — | 0,1 | — | 0,2 | 0,2 | — | 0,2 |
| — | — | — | — | — | — | — | — |
| — | — | — | — | — | — | — | — |
| — | — | — | — | — | — | — | — |
| 14,1 | — | 8,6 | — | 6,6 | 5,8 | — | 3,8 |
| 14,1 | — | 8,6 | — | 6,6 | 5,8 | — | 3,8 |
| 1 181,7 | 21,8 | 1 126,7 | 18,5 | 35,9 | 372,4 | 21,8 | 35,8 |

TABLEAUX RECAPITULATIFS.

1. ENGAGEMENTS.

(En millions de francs.)

| | 1981 | 1980 | 1979 | 1978 |
|--|---------|----------------------|---------|-------|
| Dépenses courantes | 1 321,0 | 1 225,2 (1 230,3) | 1 189,4 | 430,3 |
| Dépenses de capital | 164,8 | 14,8 (164,8) | 14,1 | 12,4 |
| Total | 1 485,8 | 1 240,0 (1 395,1) | 1 203,5 | 442,7 |
| Crédits supplémentaires années antérieures : | | | | |
| Dépenses courantes | — | — | — | — |
| Dépenses de capital | — | — | — | — |

2. ORDONNANCEMENTS.

(En millions de francs.)

| | 1981 | 1980 | 1979 | 1978 |
|--|---------|----------------------|---------|-------|
| Dépenses courantes | 1 321,0 | 1 225,2 (1 230,3) | 1 165,9 | 420,4 |
| Dépenses de capital | 164,8 | 14,8 (164,8) | 15,2 | 9,6 |
| Total | 1 485,8 | 1 240,0 (1 395,1) | 1 181,1 | 430,0 |
| Crédits supplémentaires années antérieures : | | | | |
| Dépenses courantes | — | — | — | — |
| Dépenses de capital | — | — | — | — |